



**LICEO SCIENTIFICO A. ORIANI**

VIA C. BATTISTI, 2 48121 RAVENNA 054433085

laps01000q@istruzione.it laps01000q@pec.istruzione.it

Prot. e data informatici  
CUP **D64D23003270006**

LICEO SCIENTIFICO STATALE - "A. ORIANI"-RAVENNA  
Prot. 0009682 del 11/11/2024  
VII-6 (Uscita)

**CONTRATTO DI LAVORO AUTONOMO**

tra

L'ISTITUTO SCOLASTICO LICEO SCIENTIFICO A. ORIANI, C.F. 80007520390 con sede legale in VIA C. BATTISTI, 2 48121 RAVENNA 054433085, in persona del Dirigente Scolastico **Aurea Valentini**, ivi domiciliato per la sua qualità di Dirigente scolastico *pro tempore* e legale rappresentante

(nel seguito, per brevità, «Istituto»)

e

e il Sig. **YOUNG JACK DAVID** nato a Edimburgo (UK) il 07/02/1989, - Cod. Fisc. JNGJKD89B07Z114Q, individuato come esperto madrelingua inglese per il progetto di lettorato nel biennio e CLIL per le classi quinte

(nel seguito, per brevità, l'«Incaricato»)

(di seguito collettivamente definite anche come le «Parti»)

**VISTI**

- l'Avviso pubblico di selezione, n. prot. 3945 del 30/04/2024;
- considerato che è pervenuta un'unica candidatura;

**PREMESSO CHE**

- come chiarito nell'avviso di selezione, l'Istituto necessita di acquisire un supporto qualificato in ordine alle attività di "docente nei corsi di potenziamento linguistico inglese per docenti" (a seguire, anche l'«Incarico») per il progetto **PNRR Missione 4 Istruzione e ricerca - Componente 1 - Potenziamento dell'offerta dei servizi di istruzione: dagli asili nido all'Università** – Linea di investimento **M4C1I3.1** - Codice progetto **M4C1I3.1-2023-1143-P-33969** - Titolo **Competenze STEM e multilinguistiche al Liceo Oriani**;
- gli esiti definitivi della procedura selettiva che ha individuato personale esperto che si è reso disponibile e che è risultato in possesso delle competenze necessarie richieste per le attività oggetto del presente contratto;
- non sussistono motivi di incompatibilità al conferimento dell'incarico in capo al soggetto Incaricato derivanti da rapporti di coniugio, parentele o affinità entro il secondo grado con lo stesso, né altre situazioni, anche potenziali, di conflitto di interessi;

Tanto ritenuto e premesso, le Parti, come in epigrafe rappresentate e domiciliate,

**convengono e stipulano quanto segue**

## Art. 1

### **(Oggetto del Contratto)**

1. Il presente contratto (a seguire, anche il «**Contratto**») ha ad oggetto “Corsi annuali di formazione linguistica, mirati al conseguimento della certificazione B2 e C1”, rivolti ai docenti, nell’ambito del progetto **PNRR Missione 4 Istruzione e ricerca - Componente 1 - Potenziamento dell’offerta dei servizi di istruzione: dagli asili nido all’Università** – Linea di investimento **M4C1I3.1** - Codice progetto **M4C1I3.1-2023-1143-P-33969** - Titolo **Competenze STEM e multilinguistiche al Liceo Oriani**
2. Nello specifico, l’incarico prevede l’espletamento di *un corso per conseguire la certificazione linguistica inglese C1 per un totale di 24 ore ripartite in 12 incontri pomeridiani e di un corso per conseguire la certificazione linguistica inglese B2 per un totale di 24 ore ripartite in 12 incontri pomeridiani*
3. Le prestazioni saranno rese nei locali del Liceo Scientifico in Via C. Battisti, 2 Ravenna.

## Art. 2

### **(Modalità di esecuzione dell’incarico)**

1. L’incaricato si impegna ad eseguire l’incarico a regola d’arte, con tempestività e mediante la necessaria diligenza professionale, nonché nel rispetto delle norme di legge.
2. L’incaricato garantisce che le attività sono prestate unicamente per lo svolgimento delle azioni strettamente connesse ed essenziali per la realizzazione del progetto finanziato con le risorse del PNRR, funzionalmente vincolate all’effettivo raggiungimento di *target* e *milestone* di progetto, ed espletate in maniera specifica per assicurare le condizioni di realizzazione del progetto indicato in premessa.
3. L’incaricato garantisce altresì che ogni documento e/o materiale e/o informazione tecnologica, dallo stesso utilizzati per l’espletamento dell’incarico sono di sua esclusiva titolarità o che il loro uso è stato espressamente autorizzato da parte dei legittimi titolari e che: a) gli stessi sono liberi da vincoli, oneri o gravami; b) nessuna parte di essi, né la loro utilizzazione, viola *copyright* o diritti simili di terzi; c) in ogni caso, non faranno nascere in capo all’Istituto l’onere di pagare a terzi *royalties* o altre somme, a qualsivoglia titolo o ragione.
4. Nel caso in cui le prestazioni oggetto del presente Contratto dovessero essere svolte mediante l’ausilio di apparecchiature, macchinari, o strumenti dell’Istituto, l’incaricato dovrà usare la massima perizia e diligenza, al fine di evitare di cagionare guasti o malfunzionamenti negli stessi.
5. L’incaricato si impegna ad attenersi agli obblighi di condotta previsti dal Codice di Comportamento dei dipendenti pubblici di cui al DPR 16 aprile 2013, n. 62.

## Art. 3

### **(Natura giuridica)**

1. Con il presente Contratto, le Parti intendono costituire un rapporto di lavoro autonomo professionale ai sensi degli artt. 2222 e ss. del codice civile.
2. Le prestazioni saranno svolte dall’incaricato senza alcun vincolo di subordinazione, di orario e di presenza, ed in totale autonomia per quanto concerne le modalità e i tempi di realizzazione, fermi restando gli obblighi di cui al presente Contratto. È pertanto escluso qualsiasi potere direttivo, organizzativo e/o disciplinare da parte dell’Istituto nei confronti dell’incaricato.



#### Art. 4

##### **(Durata del Contratto)**

1. La durata dell'incarico decorre dal 05/11/2024 al 31/05/2025
2. Le Parti convengono che non è ammesso il rinnovo del presente Contratto. L'eventuale differimento del termine di conclusione dell'Incarico originario, concordata per iscritto tra le parti, è consentito, in via eccezionale, al solo fine di completare il progetto e per ritardi non imputabili al prestatore, ferma restando la misura del compenso pattuito in sede di affidamento dell'Incarico, nonché il rispetto delle tempistiche previste per la realizzazione degli interventi dalla normativa nazionale e comunitaria di riferimento.

#### Art. 5

##### **(Corrispettivo e modalità di remunerazione)**

1. Per l'Incarico conferito è pattuito un corrispettivo lordo pari ad **€ 122,00 (Euro centoventidue/00)**, inteso come importo comprensivo di eventuale Iva e di ogni altro onere a carico dell'Istituzione Scolastica, rapportato alle ore effettivamente prestate, come risultanti dal *timesheet* che l'Incaricato dovrà compilare.
2. Il compenso di cui al presente articolo sarà corrisposto dall'Istituto, previa presentazione del relativo *timesheet* sulle giornate/ore effettivamente svolte, dietro fatturazione elettronica.
3. Ai fini del pagamento, l'Istituto, ove approvi i contenuti del *timesheet* di cui al comma precedente, autorizzerà l'Incaricato ad emettere la relativa fattura.
4. Non sarà dovuta nessuna altra somma per alcun titolo o causa, anche nel caso di recesso e/o risoluzione unilaterale o consensuale del presente Contratto. I costi e le spese necessarie all'espletamento dell'Incarico sono a carico dell'Incaricato e devono intendersi già comprese nel corrispettivo di cui al precedente comma 1.
5. L'Incaricato sarà personalmente responsabile per il pagamento di ogni imposta da lui dovuta e per ogni altro adempimento previsto dalla normativa in relazione al compenso a lui corrisposto.
6. Il Contratto non dà luogo a trattamento previdenziale né a trattamento di fine rapporto.
7. L'Incaricato comunicherà gli estremi IBAN del proprio conto corrente postale/bancario per la ricezione dei pagamenti.

#### Art. 6

##### **(Verifica dell'esecuzione e del buon esito dell'incarico)**

1. Il funzionario delegato verifica periodicamente il corretto svolgimento dell'incarico.
2. Qualora i risultati delle prestazioni fornite dall'esperto esterno risultino non conformi a quanto richiesto sulla base dell'Avviso, ovvero siano del tutto insoddisfacenti, il funzionario competente può richiedere all'incaricato di integrare i risultati entro un termine stabilito, comunque non superiore a novanta giorni, ovvero può risolvere il contratto per inadempimento.

#### Art. 7

##### **(Responsabilità)**

1. L'Incaricato sarà responsabile, nei confronti dell'Istituto, per tutti i danni diretti e/o indiretti ed ogni altro onere o spesa che trovino causa o occasione nelle attività svolte dallo stesso.



2. L'Istituto non potrà essere ritenuto in nessun caso responsabile per eventuali contestazioni, di carattere civile, amministrativo o penale, derivanti o connessi alle attività svolte dall'Incaricato.
3. L'Istituto dovrà conseguentemente essere manlevato e tenuto indenne rispetto a richieste, azioni e istanze di ogni sorta, giudiziarie e non giudiziarie, inerenti alle prestazioni rese dall'Incaricato, e presentate ad opera di terzi di ogni tipo.
4. L'Istituto dovrà parimenti essere manlevato e tenuto indenne rispetto a decrementi patrimoniali di ogni sorta, quali ad esempio risarcimenti, ristori, indennità e sanzioni, che dovessero trovare origine o occasione nelle prestazioni rese dall'Incaricato, e che siano fatti valere da soggetti terzi.
5. L'Incaricato sarà altresì responsabile per il mancato completamento delle attività entro i termini di cui al precedente articolo 4, fatto salvo il caso in cui l'eventuale ritardo derivi da circostanza a lui non imputabile.

#### **Art. 8**

##### ***(Non esclusività del rapporto e cause di incompatibilità)***

1. Il presente Contratto non impone all'Incaricato, alcun vincolo di esclusiva e, pertanto, lo stesso resterà libero di svolgere altre attività professionali, nei limiti di quanto previsto nei commi che seguono.
2. L'Incaricato dichiara e garantisce che non assumerà, direttamente o per interposta persona, obblighi o restrizioni che possano interferire, essere incompatibili o dar luogo a conflitti di interesse, anche solo potenziali, in relazione alle prestazioni oggetto del presente Contratto.
3. L'Incaricato dichiara che comunicherà immediatamente all'Istituto qualsiasi circostanza che possa assumere rilevanza ai fini del presente Incarico, anche con riferimento all'eventuale sopravvenienza di circostanze ostative alla prosecuzione dell'Incarico, ai sensi di quanto previsto dalla normativa vigente.

#### **Art. 9**

##### ***(Diritto di recesso)***

1. Ai sensi e per gli effetti dell'art. 1373 cod. civ., l'Istituto potrà recedere dal Contratto, in qualsiasi momento, con comunicazione a mezzo PEC da inviare con almeno 15 (quindici giorni) di preavviso.
2. In caso di recesso esercitato nel rispetto del termine di preavviso sopra indicato, all'Incaricato non spetterà alcun risarcimento o indennità in relazione alla cessazione anticipata del presente Contratto, fatta salva la remunerazione delle attività regolarmente espletate.
3. Entrambe le parti potranno recedere dal contratto prima della scadenza per giusta causa.

#### **Art. 10**

##### ***(Divieto di cessione del Contratto)***

1. L'Incaricato non potrà cedere totalmente o parzialmente il presente Contratto a terzi.

#### **Art. 11**

##### ***(Modificazioni del Contratto)***

1. Qualsiasi modifica al presente Contratto deve essere redatta in forma scritta e controfirmata da entrambe le parti.



## Articolo 12

### (Trattamento dei dati personali)

1. Le Parti si obbligano a rispettare le disposizioni di cui al Regolamento (UE) 679/2016 (GDPR) del Parlamento europeo e del Consiglio del 27 aprile 2016, nonché al decreto legislativo 30 giugno 2003, n. 196 e s.m.i., e ad adottare tutte le misure di salvaguardia prescritte e ad introdurre quelle altre che il Garante dovesse disporre.
2. Ai sensi e per gli effetti dell'art.13 del D.Lgs. 196/2003, art. 13 del Regolamento Europeo 2016/679 e del D.Lgs 101/2018 riguardanti "le regole generali per il trattamento dei dati", si informa che i dati personali forniti dai candidati verranno acquisiti nell'ambito del procedimento relativo al presente avviso pubblico. I dati saranno raccolti e trattati, anche con l'ausilio di mezzi elettronici, esclusivamente per le finalità connesse alla presente procedura, ovvero per dare esecuzione agli obblighi previsti dalla Legge.

Il titolare del trattamento è **LICEO SCIENTIFICO A. ORIANI**, rappresentato dal Dirigente Scolastico pro-tempore **Aurea Valentini**;

Il Responsabile della Protezione dei Dati (RPD) è **Marsiglio Enrica**. I riferimenti per contattare il RPD sono i seguenti: **enricamarsiglio@gmail.com**

L'incaricato potrà esercitare i diritti di cui agli artt. da 7 a 10 della medesima legge e dal Capo III del Regolamento. Relativamente ai dati personali di cui dovesse venire a conoscenza, il candidato è responsabile del trattamento degli stessi, ai sensi del D.Lgs. 196/2003 e del Regolamento Europeo 2016/679.

Qualora si ritenga che il trattamento sia avvenuto in modo non conforme al Regolamento, ci si potrà rivolgere all'Autorità di controllo, ai sensi dell'art. 77 del medesimo Regolamento. Ulteriori informazioni in ordine ai diritti sulla protezione dei dati personali sono reperibili sul sito web del Garante per la protezione dei dati personali all'indirizzo [www.garanteprivacy.it](http://www.garanteprivacy.it).

3. L'Incaricato è consapevole che l'esecuzione dell'incarico potrebbe comportare la conoscenza di dati e informazioni sensibili e/o riservate di titolarità dell'Istituto scolastico o dell'utenza pubblica che fruisce dei servizi della medesima. L'Incaricato si impegna, dunque, a mantenere il massimo riserbo e segreto sui dati e le informazioni di cui dovesse venire a conoscenza per effetto o semplicemente in occasione dell'esecuzione del proprio incarico, a non divulgarli in qualsiasi modo o forma, e a non farne oggetto di utilizzazione a qualsiasi titolo per scopi diversi da quelli strettamente necessari per l'esecuzione del Contratto.
4. L'Incaricato, per l'espletamento dei servizi previsti dal Contratto, è designato "Responsabile del trattamento" ai sensi e per gli effetti dell'art. 28 del Regolamento UE. L'Incaricato dichiara espressamente di accettare la designazione e dichiara di conoscere gli obblighi che, per effetto di tale accettazione, assume in relazione a quanto prescritto dal Regolamento UE, dal Contratto e dalle prescrizioni del Garante per la protezione dei dati. L'Incaricato si impegna a sostenere direttamente ogni e qualsiasi onere e spesa conseguente, anche a titolo di corrispettivo, rimborso, contributo o imposta, all'attività prestata dall'incaricato, dovendosi intendere che tali eventuali oneri, spese, corrispettivi, contributi, imposte e quant'altro sono integralmente compresi e coperti dal corrispettivo, e che l'Incaricato è espressamente obbligato a manlevare sotto ogni profilo l'Istituto scolastico da eventuali pretese e azioni dell'incaricato.

## Art. 13



**(Risoluzione del Contratto)**

1. Il presente Contratto si risolverà immediatamente di diritto, nelle forme e secondo le modalità previste dall'art. 1456 c.c., nei seguenti casi:
  - a) cessazione dell'attività professionale da parte dell'Incaricato;
  - b) cessione parziale o totale del Contratto da parte dell'Incaricato;
  - c) mancata cessazione dell'inadempimento entro il termine di 15 (quindici) giorni solari dalla contestazione intimata dall'Istituto;
  - d) violazione degli obblighi relativi al trattamento dei dati personali, alla riservatezza delle informazioni e alla proprietà intellettuale dei prodotti, previsti all'art. 10 del presente Contratto;
  - e) sopravvenienza di situazioni di incompatibilità o di conflitto di interesse, anche solo potenziale, in capo all'Incaricato;
  - f) violazione da parte dell'Incaricato di norme in materia di sicurezza sul lavoro, igiene, sicurezza;
  - g) violazione del D.M. 26 aprile 2022, n. 105, recante il Codice di comportamento dei dipendenti del Ministero dell'Istruzione e dell'eventuale codice di comportamento dell'Istituto.
2. Al verificarsi di una delle cause di risoluzione sopraelencate, l'Istituto comunicherà all'Incaricato la propria volontà di avvalersi della risoluzione, ai sensi e per gli effetti dell'art. 1456 c.c.
3. Nei casi in cui l'Istituto dichiara di volersi valere della risoluzione, rimane ferma ed impregiudicato il diritto dell'Istituto ad agire per il risarcimento del danno subito.

**Art. 14**

**(Foro competente)**

1. Qualsiasi controversia relativa all'interpretazione o esecuzione del presente Contratto, è attribuita alla competenza esclusiva del Foro di Ravenna, con esclusione di qualunque altro Foro eventualmente concorrente.

**Art. 15**

**(Rinvio)**

1. Il presente Contratto è regolato dalla Legge italiana.
2. Per quanto non espressamente previsto dal presente Contratto, si rimanda alla normativa applicabile in materia, nonché ai principi generali di cui al Regolamento (UE) 2021/241.

Letto, confermato e sottoscritto.

Ravenna, 08/11/24

**IL DIRIGENTE SCOLASTICO**

Aurea Valentini

(Firma digitale)

\_\_\_\_\_

**L'INCARICATO**

Dott./Dott.ssa JACK YOUNG

\_\_\_\_\_



Ai sensi e per gli effetti degli artt. 1341 e 1342 del codice civile, l'Incaricato dichiara di aver letto e di accettare i seguenti articoli: art. 1 (*Oggetto del Contratto*); art. 2 (*Modalità di esecuzione dell'Incarico*); art. 3 (*Natura giuridica*); art. 4 (*Durata del Contratto*); art. 5 (*Corrispettivo e modalità di remunerazione*); art. 6 (*Verifica dell'esecuzione e del buon esito dell'incarico*); art. 7 (*Responsabilità*); art. 8 (*Non esclusività del rapporto e cause di incompatibilità*); art. 9 (*Diritto di recesso*); art. 10 (*Divieto di cessione del Contratto*); art. 11 (*Modificazioni del Contratto*); art. 12 (*Trattamento dei dati personali*); art. 13 (*Risoluzione del Contratto*); art. 14 (*Foro competente*); art. 15 (*Rinvio*).

Ravenna, 08/11/24

L'INCARICATO

Dott./Dott.ssa JACK YOUNG



**Progetto PNRR Missione 4 Istruzione e ricerca - Componente 1 - Potenziamento dell'offerta dei servizi di istruzione: dagli asili nido all'Università - Linea di investimento M4C1I3.1 - Codice progetto M4C1I3.1-2023-1143-P-33969 - Titolo Competenze STEM e multilinguistiche al Liceo Oriani - CUP D64D23003270006**

**DICHIARAZIONE DI INESISTENZA DI CAUSA DI INCOMPATIBILITA', DI CONFLITTO DI INTERESSI E**

**DI ASTENSIONE (resa nelle forme di cui agli artt. 46 e 47 del d.P.R. n. 445 del 28 dicembre 2000)**

Il/La sottoscritto/a JACK DAVID YOUNG nato/a a EDIMBURGO (RU)  
in data 07/02/1989, C.F. YNGJWD89B07Z114Q, in  
servizio presso LICEO SCIENTIFICO ORIANI, con  
la qualifica di ESPERTO ESTERNO in  
relazione all'incarico di \_\_\_\_\_

**VISTA** la legge 7 agosto 1990, n. 241, recante «Nuove norme in materia di procedimento amministrativo e di diritto di accesso ai documenti amministrativi»;

**VISTI** in particolare, gli articoli 5 e 6-bis della predetta legge;

**VISTO** il decreto legislativo 30 marzo 2001, n. 165, recante «Norme generali sull'ordinamento del lavoro alle dipendenze delle amministrazioni pubbliche»;

**VISTO** il decreto legislativo 8 aprile 2013, n. 39, recante «Disposizioni in materia di inconfiribilità e incompatibilità di incarichi presso le pubbliche amministrazioni e presso gli enti privati in controllo pubblico, a norma dell'articolo 1, commi 49 e 50, della legge 6 novembre 2012, n. 190»;

**VISTA** la legge 6 novembre 2012, n. 190, recante «Disposizioni per la prevenzione e la repressione della corruzione e dell'illegalità nella pubblica amministrazione»;

**DICHIARA**

consapevole che la falsità in atti e le dichiarazioni mendaci sono punite ai sensi del codice penale e delle leggi speciali in materia e che, laddove dovesse emergere la non veridicità di quanto qui dichiarato, si avrà la decadenza dai benefici eventualmente ottenuti ai sensi dell'art. 75 del d.P.R. n. 445 del 28 dicembre 2000 e l'applicazione di ogni altra sanzione prevista dalla legge, nella predetta qualità, ai sensi e per gli effetti di cui agli artt. 46 e 47 del d.P.R. n. 445 del 28 dicembre 2000:

a) Di non trovarsi in situazione di incompatibilità, ai sensi di quanto previsto dal d.lgs. n. 39/2013 e dall'art. 53, del d.lgs. n. 165/2001;  
ovvero, nel caso in cui sussistano situazioni di incompatibilità, che le stesse sono le seguenti: \_\_\_\_\_;

b) di non avere, direttamente o indirettamente, un interesse finanziario, economico o altro interesse personale nel procedimento in esame, né di trovarsi in altra condizione di conflitto di interessi (neppure potenziale) ai sensi dell'art. 6-bis della legge n. 241/1990. In particolare, che l'assunzione dell'incarico di Responsabile del procedimento:

i. non coinvolge interessi propri;

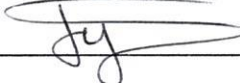




- ii. non coinvolge interessi di parenti, affini entro il secondo grado, del coniuge o di conviventi, oppure di persone con le quali abbia rapporti di frequentazione abituale;
  - iii. non coinvolge interessi di soggetti od organizzazioni con cui egli o il coniuge abbia causa pendente o grave inimicizia o rapporti di credito o debito significativi;
  - iv. non coinvolge interessi di soggetti od organizzazioni di cui sia tutore, curatore, procuratore o agente, titolare effettivo, ovvero di enti, associazioni anche non riconosciute, comitati, società o stabilimenti di cui sia amministratore o gerente o dirigente;
- c) che non sussistono diverse ragioni di opportunità che si frappongano al conferimento dell'incarico/contratto in questione;
  - d) di aver preso piena cognizione del Codice di Comportamento dei dipendenti pubblici di cui al DPR 16 aprile 2013, n.62;
  - e) di impegnarsi a comunicare tempestivamente all'Istituzione scolastica eventuali variazioni che dovessero intervenire nel corso dello svolgimento dell'incarico/contratto;
  - f) di impegnarsi altresì a comunicare all'Istituzione scolastica qualsiasi altra circostanza sopravvenuta di carattere ostativo rispetto all'espletamento dell'incarico/contratto;
  - g) di essere stato informato, ai sensi dell'art. 13 del Regolamento (UE) 2016/679 del Parlamento europeo e del Consiglio del 27 aprile 2016 e del decreto legislativo 30 giugno 2003, n. 196, circa il trattamento dei dati personali raccolti e, in particolare, che tali dati saranno trattati, anche con strumenti informatici, esclusivamente per le finalità per le quali le presenti dichiarazioni vengono rese e fornisce il relativo consenso;

li, RAVENNA  
08/11/24

IL DICHIARANTE

  
\_\_\_\_\_

**Allegato:**

- [eventuale, ove il documento non sia sottoscritto digitalmente] copia firmata del documento di identità del sottoscrittore, in corso di validità.